

Briselē, 2020. gada 27. novembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2020/0339(NLE)

13462/20
ADD 1

AVIATION 216
RELEX 941
ISR 5

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 27. novembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 765 final ANNEX
Temats:	PIELIKUMS dokumentam - Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsts valdību, no otras puses

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 765 *final ANNEX*.

Pielikumā: COM(2020) 765 *final ANNEX*

Briselē, 27.11.2020.
COM(2020) 765 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsts valdību, no otras puses

**ES UN IZRAĒLAS APVIENOTĀS KOMITEJAS, KAS IZVEIDOTA AR EIROPAS
UN VIDUSJŪRAS REĢIONA VALSTU AVIĀCIJAS NOLĪGUMU STARP EIROPAS
SAVIENĪBU UN TĀS DALĪBVALSTĪM, NO VIENAS PUSES, UN IZRAĒLAS
VALSTS VALDĪBU, NO OTRAS PUSES, LĒMUMS Nr. 1/[gads]**

(... gada ...),

ar kuru pieņem tās reglamentu

ES UN IZRAĒLAS APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsts valdību, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši tā 22. panta 3. punktu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Ar šo tiek pieņemts Apvienotās komitejas reglaments, kas pievienots šā lēmuma pielikumā.

[Vieta] ...,

Apvienotās komitejas vārdā –

Eiropas Savienības delegācijas vadītājs

[vārds, uzvārds]

Izraēlas Valsts valdības delegācijas vadītājs

[vārds, uzvārds]

Pielikums

REGLAMENTS

1. pants

Delegāciju vadītāji

1. Kā paredzēts nolīguma 22. panta 1. punktā, Apvienotā komiteja sastāv no Līgumslēdzēju Pušu pārstāvjiem.
2. Apvienoto komiteju kopīgi vada Līgumslēdzēju Pušu delegāciju vadītāji.

2. pants

Sanāksmes

1. Saskaņā ar nolīguma 22. panta 4. punktu Apvienotās komitejas sanāksmes rīko pēc vajadzības un vismaz vienreiz gadā. Sanāksmes sasaukšanu var pieprasīt katra no Līgumslēdzējām Pusēm.
2. Apvienotā komiteja var rīkot sanāksmes klātienē vai ar citiem līdzekļiem (piemēram, izmantojot konferences zvanus vai videokonferences).
3. Sanāksmes pēc iespējas notiek pārmaiņus kādā Eiropas Savienības dalībvalstī un Izraēlā, ja Līgumslēdzējas Puses nevienojas citādi.

4. Tiklīdz Līgumslēdzējas Puses ir vienojušās par sanāksmju datumu un vietu, sanāksmes sasauc Eiropas Komisija, attiecībā uz Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, un Izraēlas Civilās aviācijas iestāde, attiecībā uz Izraēlu.

5. Ja Līgumslēdzējas Puses nevienojas citādi, Apvienotās komitejas sanāksmes nav atklātas. Vajadzības gadījumā sanāksmes beigās pēc savstarpējas vienošanās var sagatavot paziņojumu presei.

3. pants

Delegācijas

1. Pirms katras sanāksmes delegāciju vadītāji viens otru informē par savas delegācijas paredzēto sastāvu konkrētajā sanāksmē.

2. Gaisa transporta nozares ieinteresēto personu pārstāvjus var uzaicināt piedalīties sanāksmēs kā novērotājus, ja Apvienotā komiteja tam piekrīt.

3. Apvienotā komiteja var uzaicināt citas ieinteresētās personas vai ekspertus piedalīties sanāksmēs, lai sniegtu informāciju par atsevišķiem jautājumiem.

4. pants

Sekretariāts

Par Apvienotās komitejas sekretāriem kopīgi darbojas Eiropas Komisijas amatpersona un Izraēlas Civilās aviācijas iestādes amatpersona.

5. pants

Sanāksmju darba kārtība

1. Delegāciju vadītāji, savstarpēji vienojoties, nosaka katras sanāksmes provizorisko darba kārtību. Šo provizorisko darba kārtību sekretāri ne vēlāk kā piecpadsmit dienas pirms sanāksmes dienas nosūta delegāciju locekļiem.

2. Katras sanāksmes sākumā Apvienotā komiteja pieņem darba kārtību. Apvienotā komiteja var vienoties darba kārtībā iekļaut jautājumus, kuru nav bijis provizoriskajā darba kārtībā.

3. Ņemot vērā atsevišķa jautājuma vajadzības vai steidzamību, delegāciju vadītāji var saīsināt šā panta 1. punktā noteikto termiņu.

6. pants

Sanāksmes protokols

1. Pēc katras sanāksmes tiek sagatavots Apvienotās komitejas sanāksmes protokola projekts. Tajā norāda apspriestos jautājumus, sniegtos ieteikumus un pieņemtos lēmumus.

2. Pēc vienošanās delegāciju vadītāji paraksta sanāksmes protokolu divos eksemplāros, un katra no Līgumslēdzējām Pusēm saņem vienu oriģināleksemplāru. Delegāciju vadītāji var nolemt, ka šīs prasības izpildei pietiek ar protokola eksemplāru elektronisku parakstīšanu un apmaiņu.

3. Apvienotās komitejas sanāksmju protokoli ir publiski pieejami, ja vien kāda no Līgumslēdzējām Pusēm nepieprasa citādi.

7. pants

Rakstiska procedūra

Vajadzības gadījumā un ar pienācīgu pamatojumu Apvienotās komitejas lēmumus un ieteikumus var pieņemt, izmantojot rakstisku procedūru. Šajā nolūkā delegāciju vadītāji apmainās ar pasākumu projektiem, par kuriem tiek lūgts Apvienotās komitejas atzinums un kurus pēc tam var apstiprināt ar vēstuļu apmaiņu. Tomēr jebkura no Līgumslēdzējām Pusēm var pieprasīt Apvienotās komitejas sasaukšanu jautājuma apspriešanai.

8. pants

Apspriežu lēmumi

1. Apvienotā komiteja ieteikumus formulē un lēmumus pieņem ar konsensu.
2. Apvienotās komitejas lēmuma vai ieteikuma nosaukumā attiecīgi ir vārds “lēmums” vai “ieteikums” un pēc tā – kārtas numurs, dokumenta pieņemšanas datums un priekšmeta apraksts.
3. Apvienotās komitejas lēmumus un ieteikumus paraksta delegāciju vadītāji un pievieno sanāksmes protokolam.
4. Apvienotās komitejas pieņemtos lēmumus Līgumslēdzējas Puses īsteno saskaņā ar savu iekšējo procedūru.
5. Apvienotās komitejas pieņemtos lēmumus Līgumslēdzējas Puses var publicēt savos attiecīgajos oficiālajos izdevumos. Katra no Līgumslēdzējām Pusēm var izlemt par citu Apvienotās komitejas pieņemtu aktu publicēšanu. Katra no Līgumslēdzējām Pusēm glabā vienu lēmuma vai ieteikuma oriģināleksemplāru.

9. pants

Darba grupas

1. Apvienotā komiteja var izveidot darba grupas, kas palīdz Apvienotajai komitejai veikt tās pienākumus. Darba grupas darba uzdevumus iekļauj pielikumā lēmumam, ar ko izveido darba grupu.
2. Darba grupas sastāv no Līgumslēdzēju Pušu pārstāvjiem.
3. Darba grupas strādā Apvienotās komitejas pakļautībā un pēc katras sanāksmes sniedz tai ziņojumu. Darba grupas nepieņem lēmumus, taču var Apvienotajai komitejai sniegt ieteikumus.

4. Apvienotā komiteja katrā laikā var pieņemt lēmumu par esošo darba grupu izformēšanu, mainīt to darba uzdevumus vai izveidot jaunas darba grupas, kas palīdz Apvienotajai komitejai veikt tās pienākumus.

10. pants

Izdevumi

1. Katra no Līgumslēdzējām Pusēm sedz izdevumus, kas saistīti ar tās dalību Apvienotās komitejas un darba grupu sanāksmēs, gan attiecībā uz personālu, ceļa un uzturēšanās izdevumiem, gan attiecībā uz pasta un telesakaru pakalpojumiem.

2. Visus pārējos izdevumus, kas saistīti ar sanāksmju organizēšanu, sedz tā Līgumslēdzēja Puse, kur notiek sanāksme.

11. pants

Reglamenta grozījumi

Apvienotā komiteja katrā laikā var grozīt šo reglamentu ar lēmumu, ko pieņem saskaņā ar nolīguma 22. pantu.